

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
QUẬN HÀ ĐÔNG  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**  
Số: **38/2021/QĐST-DS**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
Hà Đông, ngày 14 tháng 4 năm 2021.

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 06 tháng 4 năm 2021 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 23/2021/TLST-DS ngày 17/3/2021 về tranh chấp hợp đồng vay tài sản.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

**- *Nguyên đơn:*** Chị Nguyễn Thị Tường V, sinh năm 1975;

Trú tại: phố C, phường C, quận Đ, thành phố Hà Nội.

**- *Bị đơn:*** Bà Nguyễn Thị T, sinh năm 1952;

Trú tại: khu đô thị L, phường L, quận Đ, thành phố Hà Nội.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

2.1. Bà Nguyễn Thị T xác nhận có vay nợ chị Nguyễn Thị Tường V số tiền 1.000.000.000 đồng (một tỷ đồng) theo giấy biên nhận tiền được ký kết giữa hai bên.

Trong thời hạn 01 tuần kể từ ngày 06/4/2021 bà T sẽ có trách nhiệm thanh toán cho chị V số tiền 1.000.000.000 đồng (một tỷ đồng). Hết thời hạn trên nếu bà T không trả được toàn bộ khoản nợ cho chị V thì chị V có quyền làm đơn ra cơ quan thi hành án có thẩm quyền để thi hành án theo quy định của pháp luật.

Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án nếu bên phải thi hành án chậm thực hiện nghĩa vụ trả

tiền thi hàng tháng còn phải trả thêm số tiền lãi theo lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015.

Trường hợp bản án, quyết định thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án Dân sự thì người được thi hành án, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án dân sự, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7, 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**2.2. Về án phí:** Bà Nguyễn Thị T là người cao tuổi, thuộc trường hợp được miễn nộp tiền án phí nên Tòa án không xem xét giải quyết về án phí. Chị Nguyễn Thị Tường V chịu án phí dân sự sơ thẩm là 10.500.000đồng, được đối trừ với số tiền tạm ứng án phí là 21.000.000đồng mà chị V đã nộp theo biên lai thu số 0006235 ngày 17/3/2021 của Chi cục thi hành án dân sự quận Hà Đông. Chị V được nhận lại 10.500.000đồng còn thừa.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**Nơi nhận:**

- Đương sự;
- VKS ND quận Hà Đông;
- Chi cục THA DS Hà Đông;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Trương Thị Hạnh**